



---

**INFORMATION**

---

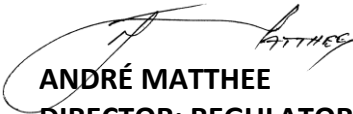
**ONLINE REGISTRATION REQUIRED FOR ALL EXPORTERS TO CHINA**

As from 1 October 2012 all exporters of food products to China must be registered with the Chinese Inspection and Quarantine Bureau. Only consignments from registered companies and agents will be allowed into China from said date. Registration must be done online at <http://ire.eciq.cn/>. The site is down for maintenance at the moment, but should be available from tomorrow, 29 September 2012.

The attached GAIN report and Wine Australia document supply useful further information in this regard.

We believe section 3 in the registration process requires the name and address of your importer(s)/consignee(s) in Chinese characters. The best way to accomplish this is to cut and paste from electronic documents from your importer(s).

Once you have finished registration you will not be able to immediately add new importers/consignees due to a verification process. Thus, add all your importers at the first go.



**ANDRÉ MATTHEE**

**DIRECTOR: REGULATORY SERVICES**

**WINE AND SPIRIT BOARD**

**Tel:** 022 423 8692 **Fax:** 086 559 0446 **Email:** [matthee@wo.org.za](mailto:matthee@wo.org.za)

Disclaimer: This document has been prepared primarily for the general information of the South African wine industry and does not represent any form of legal advice. Accordingly, readers should not rely on the comments contained herein, whether express or implied, and should consult the legislation concerned and obtain specific advice on these matters from their own legal advisers. Writer or his employer does not accept responsibility for the accuracy or completeness of any recommendations, comments, information or advice contained herein, and will not be held liable for any loss or damage that may arise as a result of the use of the information.

**WINE LAW is a publication of:**

**THE WINE AND SPIRIT BOARD**

WINE OF ORIGIN (WO) · INTEGRATED PRODUCTION OF WINE (IPW) · ESTATE BRANDY

---

USDA Foreign Agricultural Service

# GAIN Report

Global Agricultural Information Network

THIS REPORT CONTAINS ASSESSMENTS OF COMMODITY AND TRADE ISSUES MADE BY  
USDA STAFF AND NOT NECESSARILY STATEMENTS OF OFFICIAL U.S. GOVERNMENT  
POLICY

Voluntary  Public

**Date:** 9/25/2012

**GAIN Report Number:** 12057

## **China - Peoples Republic of**

**Post:** Beijing

### **Registration Required for Foreign Food Product Exporters – Update**

**Report Categories:**

Food and Agricultural Import Regulations and  
Standards - Certification

**Approved By:**

Scott Sindelar

**Prepared By:**

M. Meador

**Report Highlights:**

On October 1<sup>st</sup>, new registration requirements for exporters and importers of food products to China will go into effect. This report is intended to provide supplemental information to the original GAIN report published June 29, 2012 announcing this new Measure.

## **General Information**

### **Some Frequently Asked Questions**

#### **Initial Registration**

##### **Who must register?**

Exporters and importers of food categories listed in Appendix 1 of the Notice ([http://www.aqsiq.gov.cn/zwgk/jlgg/zjgg/2011\\_1/201205/t20120523\\_218426.htm](http://www.aqsiq.gov.cn/zwgk/jlgg/zjgg/2011_1/201205/t20120523_218426.htm)) are subject to the filing requirements. Products not listed in the categories, such as food additives, some grains, some oil seeds, fruit and live animals are exempt but still must comply with relevant existing rules.

##### **What information is needed for registration?**

The Application Form for Food Exporter/Agent Registration can be found at ([http://www.aqsiq.gov.cn/zwgk/jlgg/zjgg/2011\\_1/201205/t20120523\\_218426.htm](http://www.aqsiq.gov.cn/zwgk/jlgg/zjgg/2011_1/201205/t20120523_218426.htm)) and lists all the information needed to complete the registration application.

In Section 3, regarding information of Chinese trading partners, exporters need only provide information for Chinese trading partners with whom they currently have outstanding contracts. For those partners with whom contracts have completed, the exporter does not need to provide importer information.

In Section 4, “Letter of Commitment”, the word “Contractor” is causing some confusion. Our understanding is that this term refers to the “foreign exporter”, or the “person who is filling the form”.

##### **When Do I Need to Register?**

Only exporters who have a contract with an importer to export products to China listed in the Registration Application Form, Section 2 –Food Category of Products - need register with AQSIQ through the system. As it may only take a few working days for the application review and approval, an exporter does not need to register with the system very early.

##### **Where Shall I Register?**

The Registration Form is found at <http://ire.eciq.cn>. Foreign exporters will click the Login link under “Filing Management System for Imported Food Exporters or Agents Overseas,” then click “Initial Registration” to begin. The exporter application is bi-lingual (Chinese and English), while the importer filing system is only in Chinese.

##### **Who Reviews the Registration Applications?**

CIQs (AQSIQ’s local agencies) are responsible for accepting filing applications by foreign exporters and Chinese importers.

##### **How long will it take to get registered?**

After accepting applications and materials, CIQ will complete its review within five working days.

##### **What is the registration serial number for?**

The registration serial number can be used to add new importer information, and most importantly, is information the importer can use to facilitate cargo inspection/quarantine by CIQ at the ports. Labels do not need the registration number.

**Where can I find the list of registered exporters and importers?**

Our understanding is that AQSIQ will periodically publish a list of registered exporters and importers (containing names and country/regions) on its website.

**Modifications to Registration**

**What should I do if I have a new importer in China?**

Each time an exporter with a registration number has a contract to export relevant products to China with a new importer, that exporter should add this new information to the system.

**Can I delete information of an importer which whom I no longer do business?**

AQSIQ prefers the system retain all importer information for traceability purposes.

**If a foreign exporter has a registration serial number, and completes a contract with a Chinese importer who already has a registration serial number, does the exporter need to add the importer information to its registration information?**

An exporter should add this importer information to its registration before shipping products. If the exporter and importer files do not connect, this may cause clearance delays. Inspection officials will decide on the frequency of sampling for compliance purposes.

**Our company exports fresh fruit, shall we register?**

Fresh fruit shippers do not need to register with AQSIQ. Only products listed in Section 2-Food Category of Operation- of the Application Form of Food Exporter/Agent are subject to the registration requirements. Exporters of products not listed in the section do not need to register.

**For full text of the No.55 Public Notice - Registration Required for Foreign Food Product Exporters, please follow the link:**

[http://www.aqsiq.gov.cn/zwgk/jlgg/zjgg/2011\\_1/201205/t20120523\\_218426.htm](http://www.aqsiq.gov.cn/zwgk/jlgg/zjgg/2011_1/201205/t20120523_218426.htm)

**For full test of the GAIN report about the No.55 Public Notice in English, please follow the link:**

[http://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/Registration%20Required%20for%20Foreign%20Food%20Product%20Exporters\\_Beijing\\_China%20-%20Peoples%20Republic%20of\\_6-29-2012.pdf](http://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/Registration%20Required%20for%20Foreign%20Food%20Product%20Exporters_Beijing_China%20-%20Peoples%20Republic%20of_6-29-2012.pdf)



# Australian Government

---

## Wine Australia

## China – Market Access

SEPTEMBER 2012

The Chinese Quarantine Inspection authority (AQSIQ) has implemented Decree 55 under the new Food Safety Laws. The measures require that importers and exporters register with the AQSIQ via an online form. The measures will come into force on 1 October 2012 but the registration process is open now. Only shipments from registered companies and agents will be allowed into China from this date.

In order to ensure that trade is not impeded, Australian exporters who currently export to China and those who plan to export to China in future should lodge an online registration as a matter of priority.

The online form is available in English and Mandarin and can be found at this location - <http://ire.eciq.cn/> (see page two for an example). Click 'Login' on the Exporter side and then 'Initial Registration'.

This is an administrative listing for exporters and their agents. It is not a listing of manufacturers or producers (although in many cases the company responsible for manufacturing will also be the exporter). The AQSIQ will publish the list of registered importers and exporters on their website.

Some important points:

- The name of the registered exporter will need to match the information on any accompanying export documentation. It is therefore critical that export applications submitted to Wine Australia match the information submitted on the Chinese registration.
- If you export to multiple consignees, each one must be listed on the registration.
- Consignee names and addresses must be entered in Chinese characters. Exporters are advised to contact their Chinese agents for assistance.
- Upon submitting the application you will obtain a registration number and a query number generated by the system. The two numbers can be used to check the progress of the application or modify any information as necessary. It is important to keep a record of these numbers.
- The registration information must be maintained and any change in an exporter's circumstances should be promptly updated in the system.
- The registration number will be needed by the consignee when submitting their entry inspection form.

\*It appears that the form only works in a Windows operating system using Internet Explorer or Google Chrome. Users have reported problems with Firefox and Macs.

For further information, contact Steve Guy or Jessica Pater on 08 8228 2000.



Information marked with an \* must be submitted

**第1项——企业资料 Section 1 – Applicant's Information**

\*企业名称 (英文)  
Name(in English):

企业名称 (中文)  
Name(in Chinese):

\*企业地址 (英文)  
Address(in English):

企业地址 (中文)  
Address(in Chinese):

\*企业类型  
Company Type:  出口商 Exporter  代理商 Agent  出口商或代理商 Exporter or Agent

\*国家/地区  
Country/Region:  ? \*邮政编码  
Postal Code:

\*联系人姓名  
Contractor Name:

联系人电话 (请注明国家/地区代码及区域码)  
Contractor Telephone(Include Area/Country/Region Code):

联系人传真 (请注明国家/地区代码及区域码)  
Contractor Fax (Include Area/Country/Region Code):

联系人手机 (请注明国家/地区代码及区域码)  
Contractor Cell Phone (Include Area/Country/Region Code):

\*联系人电子邮件信箱  
E-mail:

This is Contact Name

To find the country click the ? button. Select 'Oceania', 'Australia' and 'OK'.

**第2项——经营食品种类 (多选题) Section 2—Food Category of Operation**

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 肉类 meat  | <input type="checkbox"/> 蛋及制品类 egg and egg products  |
| <input type="checkbox"/> 水产及制品类 aquatic products and preserved aquatic products | <input type="checkbox"/> 中药材类 traditional Chinese medicinal materials of animal and plant origin |
| <input type="checkbox"/> 粮谷及制品类 grains and grain products                       | <input type="checkbox"/> 油脂及油料类 oil and oil seeds  |
| <input type="checkbox"/> 饮料类 soft drinks and drinking water                     | <input type="checkbox"/> 糖类 sugar  |
| <input type="checkbox"/> 蔬菜及制品类 vegetable and vegetable products                | <input type="checkbox"/> 植物性调料类 processed flavorings of plant origin                             |
| <input type="checkbox"/> 干坚果类 dried fruits and nuts                             | <input type="checkbox"/> 其他植物源性食品类 other plant origin food                                       |
| <input type="checkbox"/> 罐头类 canned foods                                       | <input type="checkbox"/> 乳制品类 dairy products   |
| <input type="checkbox"/> 蜂产品类 bee products                                      | <input type="checkbox"/> 酒类 alcoholic beverage   |
| <input type="checkbox"/> 糕点饼干类 pastry biscuits and crackers                     | <input type="checkbox"/> 蜜饯类 candied (preserved) fruits  |
| <input type="checkbox"/> 卷烟类 cigarette  | <input type="checkbox"/> 茶叶类 tea   |
| <input type="checkbox"/> 调味品类 processed flavorings                              | <input type="checkbox"/> 其他加工食品类 other processed foods   |
| <input type="checkbox"/> 特殊食品类 foods for special dietary uses                   |  |

**第3项——中国贸易伙伴信息 Section 3-Information of the Chinese Trade Partner to be contracted with**

*企业名称 (中文) Name(in Chinese)	*企业地址 (中文) Address(in Chinese)	*联系人 Contact person	*电话/传真 Telephone/Fax	*电子邮件信箱 E-mail	操作
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	增加(Add)
					删除(Del)

Add multiple consignees

**第4项——企业承诺书 Section.4—letter of commitment**

**兹承诺: 所提交资料信息准确、真实。 I hereby commits: The information we submit is authentic, and accurate.**

\*填表人姓名 (印刷体)  
Contractor name(the printing version):

填表人电话  
Contractor's office Telephone:

填表人传真  
Contractor's office Fax:

填表人手机  
Contractor's office cell phone:

\*填表人电子邮件信箱  
Contractor's E-mail Address: